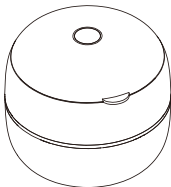


ULTRASONIC CLEANER

puro

PURIFIER

M



ULTRAÄÄNIPUHDISTIN
ULTRALJUDSRENGÖRARE
ULTRASCHALLREINIGUNGSGERÄT
LIMPIADOR ULTRASÓNICO
ULTRASONIC CLEANER
NETTOYEUR À ULTRASON
PULITORE AD ULTRASUONI
MYJKA ULTRADŹWIĘKOWA
ULTRASOONREINIGER
ULTRAHELI PUHAST

HYVÄ ASIAKAS

Kiitos, että valitsit ultraäänipuhdistimemme. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä. Sinun tulee käyttää ja huoltaa ultraäänipuhdistintasi asianmukaisesti pidentääksesi sen käyttöikää.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä paikalliseen ultraäänipuhdistinten jälleenmyyjään tai soita asiakastukikeskukseemme.



VAARA LAPSILLE

- ! Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ole opastanut laitteen käyttöön.
- ! Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
- ! Säilytä laite ja varusteet lasten ulottumattomissa.
- ! Lapset eivät saa leikkiä pakkausmateriaalilla.

KOSTEUEDESTA JOHTUVA SÄHKÖISKUN VAARA

- ! Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vesikalusteiden läheisyydessä.
- ! Älä koske laitteeseen märillä käsillä.
- ! Estä laitteen, kaapelin ja pistokkeen putoaminen veteen tai muihin nesteisiin.
- ! Jos laite on pudonnut veteen, vedä pistoke irti välittömästi ja poista vasta sitten laite vedestä. Älä käytä laitetta uudelleen. Anna se asiantuntijan tarkastettavaksi.



SÄHKÖISKUN VAARA

- ! Älä käytä laitetta, jos kaapelissa on näkyviä vaurioitumisen merkkejä.
- ! Liitä pistoke ainoastaan asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan, joka on helposti ulottuvilla ja jonka jännite vastaa laitteen arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.
- ! Pistorasian tulee olla helposti ulottuvilla liitännän jälkeen.
- ! Varmista, että terävät reunat tai kuumat pinnat eivät ole vaurioittaneet kaapelia.
- ! Älä kiedo kaapelia laitteen ympärille (kaapelin rikkoutumisen vaara!)
- ! Varmista, että kaapeli ei ole kierteellä tai puristuksissa.
- ! Irrota aina pistoke siirtäessäsi laitetta.
- ! Irrota pistoke pistorasiasta vian ilmetessä, jos et käytä laitetta, ennen puhdistusta sekä ukonilman aikana.
- ! Älä tee mitään muutoksia laitteeseen tai varusteisiin riskien välttämiseksi.
- ! Älä vaihda kaapelia itse. Korjaustyöt on suoritettava niihin erikoistuneen yrityksen toimesta.



VAROITUS! AINEELLISEN VAHINGON VAARA

- ! Käytä alkuperäisiä lisävarusteita.
- ! Älä aseta laitetta kuumille pinnoille tai lämmönlähteiden tai avotulen lähelle. Aseta laite kuivalle ja tasaiselle pinnalle.
- ! Älä aseta laitetta pehmeälle pinnalle, joka saattaa peittää aukot.

KÄYTTÄMINEN KUIVANA VAHINGOITTAÄ LAITETTA

- ! Varmista aina säiliötä täyttäessäsi, että merkinää "MAX" ei ylitetä.
- ! Älä käytä laitetta liian pitkää aikaa tai jatkuvasti.
- ! Älä käytä aggressiivisia tai hankaavia puhdistusaineita.
- ! Älä kohdistä laitteeseen minkäänlaista iskua. Ole varovainen liikuttaessasi laitetta.
- ! Älä altista laitetta alle -10°C:n tai yli+40°C:n lämpötilalle.

HUOMIO!

- ! Emme ota vastuuta naarmuuntuneista tai vahingoittuneista esineistä. Puhdistettavat esineet (käyttöesimerkkejä):
 - Henkilökohtaiset tavarat: Kuukautiskupit, lasit, hammasproteesit, hammasharjat, partaterät, vauvan tarvikkeet jne.
 - Korut: Kaulakorut, sormukset, korvakorut, rannekorut, rannekellojen ketjut, kolikot jne.
 - Metalliosat: Kolikot, mitalit, rintamerkit, venttiilit jne.



HUOMIO!

Löysästi kehystetyt kivet, koriste-esineiden liimatut koristeet sekä väljät esineet voivat irrota puhdistusprosessin aikana. Kysy ensin hammaslääkäriltäsi etenkin hammasproteesien ja pinnoitteiden suhteen.

VAROITUS!

- ! Ultraviolettisäteillä on bakteereja tuhoava vaikutus ainoastaan esineiden pinnoille, jotka altistuvat suoraan säteille.
- ! Harkitse huolellisesti, onko yleisesti käyttämiesi esineiden desinfiointi sopivaa tätä tuotetta käyttäen.
- ! Jos käytät tätä tuotetta esineiden desinfiointiin, käännä esineen yhden pinnan desinfioituasi esineen toinen puoli valopisteitä kohti täydellistä sterilisointia varten.
- ! Ultraviolettisäde voi tappaa orgaanisia soluja ja aiheuttaa palovammoja iholle ja silmiin. Laitteen toimiessa ylempi suojuksen pidetään suljettuna, jotta vältetään suora altistus ultraviolettisäteelle, ja lapset pidetään loitolla tuotteesta.



SEURAAVAT ESINEET EIVÄT

SOVELLU ULTRAÄÄNIPUHDISTUKSEEN:

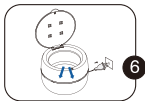
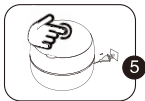
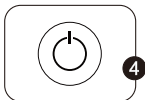
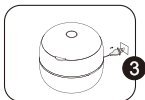
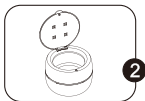
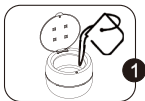
- Aidot helmet, puolijalokivet, pukukorut tai pehmeät kivet, kuten helmet, turkoosi, koralli, smaragdit jne.
- Esineet, jotka voivat helposti haalistua väriltään,
- kyllästyä vedellä tai vahingoittua.
- Puiset ja nahkaiset esineet, kankaat, materiaalit, joissa on herkkä / valmiiksi vahingoittunut pinta, sähkölaitteet, polykarbonaattilinssit (lämpömuovit), silmälasit, joissa on pinnoitetut muovilinssit (vähäinenkin vaurio pintakerrokseen voi aiheuttaa korjaamatonta vahinkoa materiaalille).
- Matkapuhelimet, rannekellot, lasikehykset tai kilpikonnat tai kotilon kuoresta tehdyt taide-esineet.

PUHDISTUSAINET:

- ! Älä käytä syttyvää tai räjähtävää puhdistusainetta.
- ! Erikoispuhdistusainetta tulee käyttää, jos kyseessä on vaikea ja/tai pinttynyt lika, kuten rasva, pihka, ruoste, vaha, pigmentit jne., jota ei voi poistaa vedellä ja yleispuhdistusaineella.

KAKSI TOIMINTATILAA:

- Normaali puhdistus: 5 minuutin ultraäänipuhdistus UV-valolla.
- Syväpuhdistus pulsseilla: 5 minuutin pulssipuhdistus +5 minuutin normaali ultraäänipuhdistus samaan aikaan, yhteensä 10 minuuttia UV-valoa koko prosessin aikana.
- Paina kerran yläpainiketta vaihtaaksesi normaalin toimintatilan, pulssitilan ja sammutuksen välillä.



1. Avaa kansi ja täytä ruostumattomasta teräksestä valmistettu säiliö vedellä. **VAROITUS!** Laitteen käyttäminen ilman vettä voi vahingoittaa sitä!
2. Laita esineet veteen. Esineen tulee upota kokonaan veteen. Tasoa "MAX" ei saa ylittää.
3. Sulje kansi ja kytke virtajohto pistorasiaan.
4. Paina painiketta, ilmaisivalo syttyy 5 minuutin toiminta-ajan merkiksi. Ilmaisivalo sammuu ja puhdistimen toiminta pysähtyy automaattisesti tämän ajan kuluttua.
5. Jos haluat pysäyttää puhdistuksen 5 minuutin toiminnan aikana, paina vain painiketta uudelleen.
Huomaa: Puhdistuksen aikana kuuluu suriseva ääni. Tämä tarkoittaa, että laite on toiminnassa.
Huomaa: Jos avaat suojuksen toiminnan aikana, UV-valo sammuu suojausasetuksen vuoksi
6. Kun puhdistuskäsittely on päättynyt, irrota virtajohto pistorasiasta, avaa kansi ja poista esine.

Kaada lopuksi vesi säiliöstä nuolen osoittamasta suunnasta. Puhdista ja pyyhi säiliö.

Huomaa: Älä kastele käyttöpainiketta kaataessasi vettä pois.

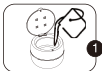
VAROITUS!

- !** Olemme suunnitelleet suojajärjestelmän tälle tuotteelle. Kun laite on suojattu, odota 5 minuuttia ennen käyttöä.

KÄYTTÖTAVAT

Yleispuhdistus

Käytä yleispuhdistukseen vettä. Esineen tulee upota kokonaan veteen. Vesi ei kuitenkaan saa ylittää korkeinta mahdollista täyttötasoa.



Perusteellinen puhdistus

Parempaan lopputuloksen saamiseksi voit lisätä muutaman tipan yleispuhdistusainetta. Suosittelemme käyttämään kaupasta saatavaa astianpesuainetta, jossa mieluiten ei ole lipidejä uudistavia ainesosia.

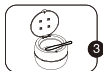


Ammattilaistason puhdistukseen voidaan käyttää erikoispuhdistusainetta. Ota selvää mikä tiivistetty puhdistusaine sopii puhdistettaville esineillesi ja likaantumisen tyypille.

Osittainen puhdistus

Jos haluat puhdistaa osittain isompia esineitä, käytä laitetta kansi avoimena.

Älä koske nesteeseen käytön aikana!



Äärimmäinen puhdistus

Kun esineet vaativat laajamittaista puhdistusta, suorita ensin ”perusteellinen puhdistus”, vaihda vesi ja toista ”perusteellinen puhdistus”, kunnes esineet ovat täysin puhtaat.



VAARA HOIDON JA HUOLLON YHTEYDESSÄ!

- ! Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista. Älä koskaan upota laitetta, kaapelia tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen puhdistus- ja hoitotarkoituksessa.

VAROITUS!

- ! Älä puhdista ultraäänipuhdistinta syövyttävällä puhdistusaineella tai terävällä esineellä.
- ! Käytä liinaa säiliön puhdistamiseen ja kuivaamiseen varmistaaksesi, että säiliöön ei jää vettä, joka aiheuttaisi kalkkikertymiä.
- ! Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa.
- ! Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- ! Tarkista pistokkeen ja johdon liitoskohta ennen käyttöä.
- ! Älä kohdista laitteeseen minkäänlaista iskua. Käsittele varoen siirtäessäsi laitetta.

TEKNISET TIEDOT

Nimi	ULTRAÄÄNIPUHDISTIN
Malli	US200
Ultraääniteho	24w
Ultraäänitaajuus	42kHz
Säiliön koko	80x80x40mm
Kokonaismitat	115x115x103mm
Ajastin	5min/10min
Säiliön tilavuus	200ml
Mitoitusjännite	12V/2A

SE

BÄSTA KUND

Tack för att du beställde vår ultraljudsrengörare. Läs igenom denna användarhandbok noggrant före användning. Du bör använda och underhålla din ultraljudsrengörare ordentligt för att utöka dess livstid.

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta det lokala ultraljudsrengöringscentret eller ringa vår kundtjänst.



EN FARA FÖR BARN

- ! Denna apparat är inte avsedd att användas av barn, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- ! Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn. Förvara enheten och tillbehören där de är utom räckhåll för barn.
- ! Barn ska inte leka med förpackningsmaterial.

RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR SOM RESULTAT AV FUKT

- ! Använd inte den här enheten i närheten av badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.
- ! Rör aldrig enheten med våta händer.
- ! Förhindra att enheten, kabeln och nätkontakten faller ned i vatten eller andra vätskor.
- ! Om enheten har fallit i vatten ska du dra ut nätkontakten omedelbart och först därefter ta upp enheten ur vattnet. Använd inte enheten igen och se till att få den kontrollerad av en specialist.



RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR

- ! Använd inte enheten om den eller kabeln visar synliga tecken på skada.
- ! Anslut endast nätkontakten till ett korrekt installerat uttag, som är lättillgängligt och levererar spänning som matchar märkskylten.
- ! Uttaget ska vara lättillgängligt efter anslutning.
- ! Se till att kabeln inte skadas av vassa kanter eller heta ytor.
- ! Vira inte kabeln runt enheten (risk för kabelbrott!)
- ! Se till att kabeln inte är lindad eller klämd.
- ! Dra alltid ur kontakten när du tar bort enheten.
- ! Dra ut nätkontakten ut uttaget om ett fel uppstår, eller när du inte använder enheten, eller före rengöring av enheten och under åska.
- ! För att undvika risker, gör inga ändringar av enheten eller tillbehören.
- ! Byt inte kabeln själv. Reparationer måste utföras av ett specialiserat företag.



VARNING! RISK FÖR MATERIELLA SKADOR

- ! Använd endast originaltillbehören.
- ! Placera inte enheten på heta ytor eller nära värmekällor eller öppen eld. Placera enheten på en torr och jämn yta.
- ! Placera inte enheten på en mjuk yta som kan täcka öppningarna.

TORRKÖRNING KOMMER ATT SKADA ENHETEN

- ! När du fyller tanken ska du alltid se till att "MAX"-markeringen inte överskrids.
- ! Kör inte enheten under en längre tid eller ihållande.
- ! Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel.
- ! Slå inte på enheten. Var försiktig när du flyttar enheten.
- ! Utsätt inte enheten för temperaturer under -10°C eller över $+40^{\circ}\text{C}$.

VARNING!

- ! Inget ansvar tas för repade eller skadade objekt. Objekt som ska rengöras (exempel på tillämpningar):
 - Personliga tillhörigheter: Menskoppar, glasögon, tandproteser, tandborstar, rakblad, babysaker osv.
 - Smycken: Halsband, ringar, örhängen, armband, klockkedjor, mynt osv.
 - Metalldelar: Mynt, medaljer, märken, ventiler osv.

**VARNING!**

Löst inramade stenar, limmade dekorationer på prydnadsföremål såväl som lösa föremål kan lossna under rengöringsprocessen. Fråga din tandläkare, särskilt vid tandproteser inklusive skalfasader.

VARNING!

- ! Ultravioletta strålar har bara en bakteriedödande effekt på ytan av föremål som är direkt exponerade för dem.
- ! Överväg noga om det är lämpligt för desinfektion av dina vanligen använda föremål när du använder produkten.
- ! Om du använder den här produkten för att desinficera föremål ska du efter att ha desinficerat en av föremålens ytor vända den andra sidan av föremålet mot lamppärlorna för fullständig sterilisering
- ! Ultraviolett strålning kan döda organiska celler och kommer att orsaka brännskador på hud och ögon. Under drift ska den övre kåpan hållas stängd för att förhindra direkt exponering för ultraviolett strålning, och barn ska hållas utom räckhåll från produkten.



FÖLJANDE FÖREMÅL ÄR INTE LÄMPLIGA FÖR ULTRALJUDSRENGÖRING:

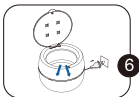
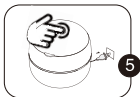
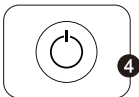
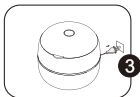
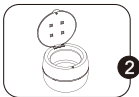
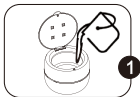
- Äkta pärlor, halvödelstenar, bijouterier eller mjuka stenar som pärlor, turkos, korall, smaragder osv.
- Föremål som lätt kan blekna i färg, vattenfyllas eller skadas.
- Föremål av trä, läder, tyg, material med en känslig/redan skadad yta, elektriska apparater, polykarbonatlinser (termoplaster), glas utrustade med belagda plastlinser (även minsta skada på ytskiktet kan resultera i skador på materialet som inte kan repareras).
- Mobiltelefoner, klockor, glasramar eller konstverk gjorda av sköldpaddsskal eller en ballong.

RENGÖRINGSMEDEL:

- ! Använd inte brandfarliga eller explosiva rengöringsmedel.
- ! Speciellt rengöringsmedel ska användas vid svår och/eller envis smuts, som t.ex. fett, harts, rost, vax, pigment osv. som inte tas bort med vatten och allrengöringsmedel.

TVÅ LÄGEN:

- Normal rengöring: 5 minuters ultraljudsrengöring med UV-ljus
- Pulsdjuprengöring: 5 minuters pulсреngöring 5 minuters normal ultraljudsrengöring, samtidigt finns det 10 minuter UV-ljus genom hela processen
- Tryck en gång på den övre knappen för att växla till normalt läge-pulsläge av



1. Öppna locket och fyll tanken av rostfritt stål med vatten. **VARNING:** Att köra enheten utan vatten kan skada den!
2. Lägg föremålen i vattnet. Föremålen ska vara helt nedsänkta. Överskrid inte "MAX"-nivån.
3. Stäng locket, anslut strömsladden till ett uttag.
4. Tryck på knappen, indikatorlampan tänds, för att starta 5 minuters drifttid. Indikatorlampan slocknar och rengöraren slutar fungera automatiskt efter denna period.
5. Om du vill stoppa rengöringen under drifttiden på 5 minuter trycker du bara på knappen igen.
Obs: Under rengöring hörs ett surrande ljud. Detta betyder att enheten fungerar.
Obs: När du öppnar locket under drift slocknar UV-ljuset på grund av skyddsinställningen
6. När rengöringsprocessen är klar drar du ut strömsladden, öppnar locket och tar bort föremålet.

Häll till sist ut vattnet ur tanken från pilens riktning. Rengör och torka av tanken.

Obs: Blöt inte funktionsknappen när du häller ut vattnet.

VARNING!

- ! Vi har designat ett skyddssystem för denna produkt. När maskinen är skyddad ska du vänta i 5 minuter innan du använder den.

ANVÄNDNINGSMETODER

Allmän rengöring

Använd vatten för allmän rengöring. Föremålen ska vara helt nedsänkta. Men vattnet ska inte överstiga den maximala fyllningsnivån.



Grundlig rengöring

För att få bättre resultat kan du lägga till några droppar universalrengöringsmedel. Vi rekommenderar att du använder kommersiellt tvättmedel – helst utan lipiduppbyggande ämnen ("balsam").



För professionell rengöring kan speciellt rengöringsmedel användas. Ta reda på vilken koncentration som är lämplig för dina föremål som ska rengöras och typen av smuts.

Delvis rengöring

För delvis rengöring av större föremål använder du enheten med dess lock öppet.

Rör inte vätskan under drift!



Ultrarengöring

När föremål kräver omfattande rengöring använder du proceduren "Grundlig rengöring" först. Byt sedan vatten och upprepa proceduren "Grundlig rengöring" tills objekten är helt rena.



RISK VID SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL!

- ! Dra ut nätkontakten innan du rengör enheten. Nedsänk aldrig enheten, kabeln eller nätkontakten i vatten eller annan vätska för rengöring och skötsel.

VARNING!

- ! Rengör inte ultraljudsrengöraren med frätande rengöringsmedel eller spetsiga föremål.
- ! Använd en trasa för att rengöra och torka tanken. Se till att det inte finns något vatten kvar för att förhindra kalkavlagringar.
- ! Förvara enheten på en sval och torr plats.
- ! Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- ! Kontrollera skarven mellan nätkontakten och sladden före användning.
- ! Stöt eller slå inte på enheten. Hantera enheten varsamt när du flyttar den.

STANDARDSPECIFIKATIONER

Namn	ULTRALJUDSRENGÖRARE
Modell	US200
Ultraljudseffekt	24 W
Ultraljudsfrekvens	42 kHz
Tankstorlek	80x80x40 mm
Total storlek	115x115x103 mm
Timer	5 min/10 min
Tankkapacitet	200 ml
Märkspänning	12 V/ 2A

LIEBER KUNDE

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Ultraschallreiniger entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Um die Lebensdauer Ihres Ultraschallreinigers zu verlängern, sollten Sie ihn ordnungsgemäß verwenden und warten.

Wenn Sie Fragen haben, können Sie sich gerne an das lokale Ultraschallreiniger-Zentrum wenden oder unseren Kundendienst kontaktieren.



GEFAHR FÜR KINDER

- ! Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Kinder bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Nutzung des Geräts eingewiesen.
- ! Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- ! Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- ! Kinder dürfen nicht mit Verpackungsmaterial spielen.

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS DURCH FEUCHTIGKEIT

- ! Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
- ! Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- ! Verhindern Sie, dass das Gerät, das Kabel und der Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
- ! Wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker und entfernen Sie erst dann das Gerät aus dem Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht erneut und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen.



GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS

- ! Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es oder das Kabel sichtbare Schäden aufweist.
- ! Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, die leicht zugänglich ist und deren Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- ! Die Steckdose muss nach dem Anschließen leicht zugänglich sein.
- ! Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Oberflächen beschädigt wird.
- ! Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät (Bruchgefahr!).
- ! Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder gequetscht wird. Ziehen Sie stets den Stecker, wenn Sie das Gerät entfernen.
- ! Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, vor der Reinigung des Geräts und während eines Gewitters.
- ! Um jegliches Risiko zu vermeiden, nehmen Sie keine Änderungen am Gerät oder Zubehör vor.
- ! Ersetzen Sie das Kabel nicht selbst. Reparaturen müssen von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.



WARNUNG! GEFAHR VON MATERIALSCHÄDEN

- ! Verwenden Sie ausschließlich originales Zubehör.
- ! Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von Wärmequellen oder offenes Feuer. Platzieren Sie das Gerät auf einer trockenen und ebenen Fläche.
- ! Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Oberfläche, die die Öffnungen bedecken könnte.

TROCKENBETRIEB BESCHÄDIGT DAS GERÄT.

- ! Achten Sie beim Befüllen des Tanks stets darauf, dass die „MAX“-Markierung nicht überschritten wird.
- ! Betreiben Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum oder ununterbrochen.
- ! Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.
- ! Schlagen Sie nicht auf das Gerät. Seien Sie vorsichtig beim Bewegen des Geräts.
- ! Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus unter -10°C oder über +40°C aus.

VORSICHT!

- ! Es wird keine Haftung für zerkratzte oder beschädigte Objekte übernommen. Zu reinigende Objekte (Anwendungsbeispiele):
 - Persönliche Gegenstände: Menstruationstassen, Brillen, Zahnprothesen, Zahnbürsten, Rasierklingen, Babyartikel usw.
 - Schmuck: Halsketten, Ringe, Ohrringe, Armbänder, Uhrenketten, Münzen usw.
 - Metallteile: Münzen, Medaillen, Abzeichen, Ventile usw.



VORSICHT!

Locker gefasste Steine, geklebte Verzierungen auf Dekorationsgegenständen sowie lose Teile könnten sich während des Reinigungsprozesses lösen. Fragen Sie insbesondere im Falle von Zahnprothesen mit Verblendungen Ihren Zahnarzt.

VORSICHT!

- ! Ultraviolette Strahlen haben nur eine bakterizide Wirkung auf die Oberfläche von Objekten, die direkt dem Licht ausgesetzt sind.
- ! Bitte prüfen Sie sorgfältig, ob dieses Produkt für die Desinfektion Ihrer häufig verwendeten Gegenstände geeignet ist.
- ! Wenn Sie dieses Produkt zur Desinfektion von Gegenständen verwenden, drehen Sie nach der Desinfektion einer Oberfläche die andere Seite des Gegenstands zur Lichtquelle, um eine vollständige Sterilisation zu gewährleisten.
- ! Ultraviolette Strahlen können organische Zellen abtöten und Verbrennungen auf der Haut und in den Augen verursachen. Während des Betriebs muss der obere Deckel geschlossen bleiben, um eine direkte Exposition gegenüber UV-Strahlen zu verhindern, und Kinder müssen vom Gerät ferngehalten werden.



DIE FOLGENDEN GEGENSTÄNDE SIND NICHT FÜR DIE ULTRASCHALLREINIGUNG GEEIGNET:

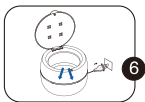
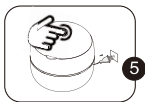
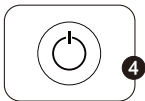
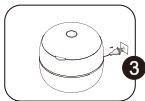
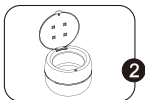
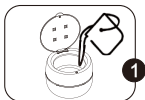
- Echte Perlen, Halbedelsteine, Modeschmuck oder weiche Steine wie Perlen, Türkis, Korallen, Smaragde usw.
- Gegenstände, die leicht ausbleichen, wasserempfindlich sind oder beschädigt werden können.
- Holzgegenstände, Lederartikel, Stoffmaterialien mit empfindlicher oder bereits beschädigter Oberfläche, elektrische Geräte, Polycarbonatlinsen (Thermoplaste), Brillen mit beschichteten Kunststoffgläsern (selbst kleinste Schäden an der Oberflächenschicht können zu irreparablen Schäden am Material führen).
- Mobiltelefone, Uhren, Brillengestelle oder Kunstwerke aus Schildpatt oder Abalone.

REINIGUNGSMITTEL:

- ! Verwenden Sie keine brennbaren oder explosiven Reinigungsmittel.
- ! Für schwierige und/oder hartnäckige Verschmutzungen wie Fett, Harz, Rost, Wachs, Pigmente usw., die nicht mit Wasser und Allzweckreiniger entfernt werden können, sollte ein spezielles Reinigungsmittel verwendet werden.

ZWEI MODI:

- Normale Reinigung: 5 Minuten Ultraschallreinigung mit UV-Licht.
- Puls-Tiefenreinigung: 5 Minuten Pulsreinigung + 5 Minuten normale Ultraschallreinigung, währenddessen durchgehend 10 Minuten UV-Licht.
- Einmaliges Drücken der oberen Taste, um zwischen Normalmodus und Pulsmodus zu wechseln.



1. Deckel öffnen und den Edelstahltank mit Wasser füllen.
WARNUNG: Das Gerät ohne Wasser zu betreiben, kann es beschädigen!
2. Gegenstände in das Wasser legen. Die Objekte sollten vollständig eingetaucht sein. Die "MAX"-Markierung darf nicht überschritten werden.
3. Deckel schließen und das Netzkabel an eine Steckdose anschließen.
4. Drücken Sie die Taste, die Anzeige leuchtet auf, und der Reinigungsvorgang beginnt mit einer Arbeitszeit von 5 Minuten. Die Anzeige erlischt und der Reiniger stoppt automatisch nach Ablauf der Reinigungszeit. Wenn Sie die Reinigung während der 5-minütigen Laufzeit beenden möchten, drücken Sie einfach erneut die Taste.
Hinweis: Während der Reinigung ist ein summendes Geräusch zu hören. Dies bedeutet, dass das Gerät arbeitet.
Hinweis: Wenn Sie während des Betriebs den Deckel öffnen, schaltet sich das UV-Licht aufgrund der Schutzfunktion aus.
5. Nach Abschluss des Reinigungsprozesses ziehen Sie den Netzstecker, öffnen den Deckel und entnehmen das Objekt.

Zum Schluss das Wasser in Pfeilrichtung aus dem Tank ausgießen. Den Tank reinigen und abwischen.

Hinweis: Befeuchten Sie die Bedientaste nicht, wenn Sie das Wasser ausgießen.

WARNUNG!

- ! Wir haben ein Schutzsystem für dieses Produkt entwickelt. Wenn das Gerät in den Schutzmodus wechselt, warten Sie bitte 5 Minuten, bevor Sie es erneut verwenden.

NWENDUNGSMETHODEN

Allgemeine Reinigung

Verwenden Sie Wasser für die allgemeine Reinigung. Das Objekt sollte vollständig eingetaucht sein. Das Wasser darf jedoch nicht die maximale Füllmarke überschreiten.



Gründliche Reinigung

Replace with: Um bessere Reinigungsergebnisse zu erzielen, können Sie ein paar Tropfen Universalreiniger hinzufügen. Wir empfehlen die Verwendung eines handelsüblichen Geschirrspülmittels – vorzugsweise ohne rückfettende Substanzen („Balsam“).



Für professionelle Reinigungszwecke kann ein spezielles Reinigungsmittel verwendet werden. Ermitteln Sie, welches Konzentrat für Ihre zu reinigenden Objekte und die Art der Verschmutzung geeignet ist.

Teilreinigung

Für die Teilreinigung größerer Objekte verwenden Sie das Gerät mit geöffnetem Deckel. Berühren Sie während des Betriebs nicht die Flüssigkeit!



Ultrareinigung

Wenn Gegenstände eine intensive Reinigung erfordern, führen Sie zunächst das Verfahren „Gründliche Reinigung“ durch, wechseln Sie das Wasser und wiederholen Sie den Vorgang, bis die Gegenstände vollständig sauber sind.



PFLEGE UND WARTUNG GEFAHR!

- ! Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker. Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten zur Reinigung oder Pflege.

VORSICHT!

- ! Reinigen Sie den Ultraschallreiniger nicht mit korrosiven Reinigungsmitteln oder spitzen Gegenständen.
- ! Verwenden Sie ein Tuch, um den Tank zu reinigen und zu trocknen. Stellen Sie sicher, dass kein Restwasser verbleibt, um Kalkablagerungen zu vermeiden.
- ! Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- ! Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- ! Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Netzstecker und Kabel vor der Verwendung
- ! Schlagen oder stoßen Sie das Gerät nicht. Gehen Sie vorsichtig damit um, insbesondere beim Bewegen des Geräts.

STANDARD-SPEZIFIKATIONEN

Name	ULTRASONIC CLEANER
Modell	US200
Ultraschallleistung	24w
Ultraschallfrequenz	42kHz
Tankgröße	80x80x40mm
Gesamtgröße	115x115x103mm
Timer	5min/10min
Tankkapazität	200ml
Nennspannung	12V/2A

ESTIMADO CLIENTE

Muchas gracias por elegir nuestro limpiador ultrasónico. Lea atentamente esta Guía del usuario antes de utilizarlo. Debe utilizar y conservar adecuadamente su limpiador ultrasónico para prolongar la vida útil del mismo.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con el centro de limpieza ultrasónica local o llamar a nuestro Servicio de atención al cliente.



PELIGRO PARA LOS NIÑOS

- ! Este aparato no está destinado a ser utilizado por niños, a menos que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- ! La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
- ! Guarde el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- ! Los niños no deben jugar con el material de embalaje.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA PROVOCADA POR LA HUMEDAD

- ! No utilice este aparato en las inmediaciones de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- ! No toque el aparato con las manos mojadas.
- ! Evite que el aparato, el cable y el enchufe caigan al agua u otros líquidos.
- ! Si el aparato cae al agua, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica y, una vez desenchufado, sáquelo del agua. No vuelva a utilizar el aparato y haga que lo revise un especialista.



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ! No utilice el aparato si éste o el cable muestran signos visibles de haber sufrido algún daño.
- ! Conecte el enchufe únicamente a una toma de corriente correctamente instalada, que sea de fácil acceso y que suministre un voltaje que coincida con la placa de características.
- ! El enchufe debe ser fácilmente accesible una vez conectado.
- ! Asegúrese de que el cable no esté en contacto con bordes afilados o superficies calientes que puedan dañarlo.
- ! No enrolle el cable alrededor del aparato (¡existe el peligro de que el cable se rompa!).
- ! Asegúrese de que el cable no esté golpeado ni aplastado.
- ! Desenchufe siempre el aparato antes de retirarlo.
- ! Desenchufe el aparato de la toma de corriente si se produce algún fallo, siempre que no lo esté utilizando, antes de limpiarlo y durante tormentas eléctricas.
- ! Para eliminar todo riesgo, no realice ningún cambio en el aparato ni en los accesorios.
- ! No reemplace el cable usted mismo. Las reparaciones deben ser realizadas por una empresa especializada.



¡ADVERTENCIA! RIESGO DE DAÑOS MATERIALES

- ! Utilice únicamente los accesorios originales.
- ! No coloque el aparato sobre superficies calientes, cerca de fuentes de calor o de un fuego. Coloque el aparato sobre una superficie seca y nivelada.
- ! No coloque el aparato sobre una superficie blanda que pueda cubrir las aberturas.

EL FUNCIONAMIENTO EN SECO DAÑA EL APARATO

- ! Cuando llene el depósito, asegúrese siempre de no superar la marca "MAX".
- ! No haga funcionar el aparato durante un tiempo prolongado o de forma continua.
- ! No utilice limpiadores agresivos ni abrasivos.
- ! No golpee el aparato. Tenga cuidado al mover el aparato.
- ! No exponga el aparato a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a +40°C.

¡PRECAUCIÓN!

- ! No se asume ninguna responsabilidad por los daños o arañazos que puedan sufrir los objetos. Objetos que se pueden limpiar (ejemplos de uso):
 - Artículos personales: Copas menstruales, gafas, dentaduras postizas, cepillos de dientes, hojas de afeitar, artículos para bebés, etc.
 - Joyas: Collares, anillos, pendientes, pulseras, cadenas de relojes, monedas, etc.
 - Piezas de metal: Monedas, medallas, insignias, válvulas, etc.



¡PRECAUCIÓN!

Las piedras engarzadas, los adornos pegados a elementos decorativos y los elementos sueltos podrían desprenderse durante el proceso de limpieza. Pregunte a su dentista especialmente en caso de prótesis dentales que incluyan carillas.

¡PRECAUCIÓN!

- ! Los rayos ultravioleta tienen un efecto bactericida sólo en la superficie de los objetos expuestos directamente a los mismos..
- ! A la hora de utilizar este producto, sopesé cuidadosamente si es apto para la desinfección de sus artículos de uso habitual.
- ! Si utiliza este producto para desinfectar artículos, después de desinfectar una de las superficies del artículo, exponga la otra superficie del mismo a la lámpara para lograr una esterilización completa.
- ! Los rayos ultravioleta pueden matar células orgánicas y causar quemaduras en la piel y los ojos. Mientras el aparato está en funcionamiento, la cubierta superior debe mantenerse cerrada para evitar la exposición directa a los rayos ultravioleta. Mantener a los niños alejados del aparato.



OBJETOS NO APTOS PARA LIMPIEZA ULTRASÓNICA:

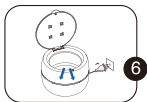
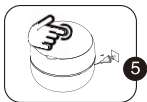
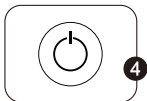
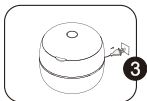
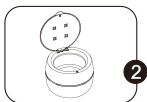
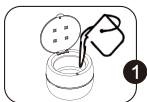
- Perlas auténticas, piedras semipreciosas, bisutería o piedras blandas como perlas, turquesas, corales, esmeraldas, etc.
- Objetos que puedan perder fácilmente su color, empaparse de agua o sufrir daños.
- Artículos de madera o de cuero, tejidos, materiales con una superficie delicada o que ya presente daños, dispositivos eléctricos, lentes de policarbonato (termoplásticos), gafas con lentes recubiertas de plástico (hasta el más mínimo daño en la capa superficial puede provocar daños irreparables en el material).
- Teléfonos móviles, relojes, marcos de cristal u obras de arte de carey.

DETERGENTE DE LIMPIEZA:

- ! No utilice detergentes inflamables o explosivos.
- ! En caso de suciedad difícil y/o persistente, como grasa, resina, óxido, cera, pigmentos, etc. que no se pueda eliminar con agua y un limpiador multiusos, debe utilizarse un detergente especial.

MODOS DE LIMPIEZA:

- Limpieza normal: Limpieza ultrasónica de 5 minutos con luz UV
- Limpieza a fondo por pulsos: 5 minutos de limpieza por pulsos + 5 minutos de limpieza ultrasónica normal, al mismo tiempo: 10 minutos de luz UV durante todo el proceso.
- Toque una vez el botón de arriba para cambiar entre el modo normal, el modo por pulsos y apagar el aparato.



1. Abra la tapa y llene el depósito de acero inoxidable con agua. **ADVERTENCIA:** ¡Dejar que el aparato funcione sin agua puede dañarlo!
2. Coloque los objetos en el agua. El objeto debe estar completamente sumergido. No exceda el nivel "MAX".
3. Cierre la tapa y enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
4. Presione el botón; el indicador se iluminará para indicar que se inician los 5 minutos de funcionamiento. Transcurrido ese tiempo, la luz se apaga y el limpiador se detiene automáticamente.
5. Si desea detener la limpieza en el transcurso de los 5 minutos que dura la misma, no tiene más que presionar el botón de nuevo. **Nota:** durante la limpieza se escuchará un zumbido. Esto significa que el aparato está funcionando. **Nota:** si abre la cubierta mientras el aparato está funcionando, la luz ultravioleta se apagará por razones de seguridad.
6. Una vez finalizado el proceso de limpieza, desenchufe el cable de alimentación, abra la tapa y saque el objeto.

Por último, retire el agua del depósito en la dirección que indica la flecha. Limpie y seque el depósito.

Nota: no moje el botón de funcionamiento al verter el agua.

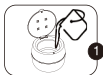
¡ADVERTENCIA!

- !** Hemos diseñado un sistema de protección para este producto. Cuando la máquina esté protegida, espere 5 minutos antes de usarla.

MODO DE EMPLEO

Limpieza general

Utilice agua para la limpieza general. El objeto debe estar completamente sumergido. No obstante, el agua no debe exceder el nivel de llenado máximo.



Limpieza a fondo

Para obtener mejores resultados, puede añadir unas gotas de detergente universal. Recomendamos utilizar lavavajillas comerciales, preferiblemente sin sustancias que repongan los lípidos (tipo “bálsamo”).



Si lo que se desea es una limpieza profesional se pueden utilizar detergentes especiales. Averigüe qué preparado es apto en función de los objetos que desee limpiar y del tipo de suciedad.

Limpieza por partes

Para limpiar objetos de mayor tamaño, utilice el aparato con la tapa abierta.

¡No toque el líquido mientras el aparato está en funcionamiento!



Ultralimpieza

Cuando los artículos requieran una limpieza exhaustiva, utilice primero el procedimiento de "Limpieza a fondo", reemplace el agua y repita el proceso de "Limpieza a fondo" hasta que los artículos queden completamente limpios.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO. ¡PELIGRO!

- ! Antes de limpiar el aparato, desenchufe la toma de alimentación. No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe de alimentación en agua ni ningún otro líquido para limpiarlo o mantenerlo.

¡ADVERTENCIA!

- ! No limpie el limpiador ultrasónico con detergentes corrosivos ni objetos puntiagudos.
- ! Utilice un paño para limpiar y secar el depósito, asegurándose de que no queden restos de agua que puedan dar lugar a incrustaciones de cal.
- ! Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- ! Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- ! Compruebe la unión del enchufe de alimentación y el cable antes de usar el aparato.
- ! Evite que el aparato sufra golpes o impactos. Trate el aparato con cuidado cada vez que lo mueva.

ESPECIFICACIONES ESTÁNDAR

Nombre	LIMPIADOR ULTRASÓNICO
Modelo	US200
Potencia ultrasónica	24 W
Frecuencia ultrasónica	42 kHz
Tamaño del depósito	80 x 80 x 40 mm
Dimensiones	115 x 115 x 103 mm
Temporizador	5 min/10 min
Capacidad del depósito	200 ml
Tensión nominal	12 V/2 A

ENG

DEAR CUSTOMER

Thank you very much for choosing our ultrasonic cleaner. Please read this User Guide carefully before using. You should use and maintain your ultrasonic cleaner properly in order to extend its lifetime.

If any question, please be free to contact the local ultrasonic cleaner center or call our Customer Service Center.



A DANGER FOR CHILDREN

- ! This device is not intended to use by individuals with restricted physical or mental capacities or those with lack of experience or knowledge, include children, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received training in operating the device.
- ! Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- ! Store the device and accessories where it is unreachable by children.
- ! Children must not play with packaging material.

DANGER OF ELECTRIC SHOCK AS A RESULT OF MOISTURE

- ! Do not use this device in the vicinity of bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water.
- ! Do not touch the device with the wet hands.
- ! Prevent the device, the cable and the mains plug from falling into water or other liquids.
- ! If the device has fallen into water, pull out the mains plug immediately, and only then remove the device from the water. Do not use the device again, and have it checked by a specialist.



DANGER OF ELECTRIC SHOCK

- ! Do not operate the device if it or the cable shows visible signs of damage.
- ! Only connect the mains plug to a properly installed socket, which is easily accessible and supplies voltage matching the rating plate.
- ! The socket must be easily accessible after connection.
- ! Ensure that the cable is not damaged by sharp edges or hot surfaces.
- ! Do not wrap the cable around the device (cable break danger!)
- ! Make sure the cable is not rapped or crushed. Always pull out the plug when removing the device.
- ! Remove the mains plug from the socket if a fault occurs, or when you are not using the device, or before cleaning the device and during thunderstorms.
- ! To avoid any risk, do not make any changes to the device or accessories.
- ! Do not replace the cable yourself. Repairs must be carried out by a specialized company.



WARNING! RISK OF MATERIAL DAMAGE

- ! Use the original accessories only.
- ! Do not place the device on hot surfaces, or near heat sources, or open fire. Place the device on a dry and even surface.
- ! Do not place the device on a soft surface that might cover the openings.

DRY RUNNING WILL DAMAGE THE DEVICE.

- ! When filling the tank, always ensure that the "MAX" marking is not exceeded.
- ! Do not run the device for extended time or continuously.
- ! Do not use aggressive or abrasive cleaners.
- ! Do not hit the device. Be careful when moving the device.
- ! Do not expose the device to temperature below -10°C or above +40°C.

CAUTION!

- ! No liability is assumed for scratched or damaged object. Objects to be cleaned (application examples):
 - Personal items: Menstrual Cups, Glasses, Dentures, Tooth brushes, razor blades, baby items, etc.
 - Jewelry: Necklaces, rings, earrings, bracelets, watch chains, coins, etc.
 - Metal parts: Coins, medals, badges, valves, etc.

**CAUTION!**

Loosely framed stones, glued ornaments on decorative items as well as loose items could be detached during the cleaning process. Ask your dentist particularly in case of dentures including veneers.

CAUTION!

- ! Ultraviolet rays only have a bactericidal effect on the surface of objects directly exposed to it.
- ! Please carefully consider whether it is suitable for disinfection of your commonly used items when using this product.
- ! If you use this product to disinfect items, after disinfecting one of the surfaces of the item, turn the other side of the item to face the lamp beads for complete sterilization
- ! Ultraviolet ray can kill organic cells and will cause a burn on skin and eyes. During working, the upper cover shall be kept closed to prevent direct exposure in ultraviolet ray, and children shall be kept away from the product.



**THE FOLLOWING OBJECT ARE NOT
SUITABLE FOR ULTRASONIC CLEANING:**

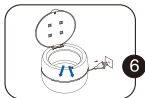
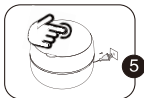
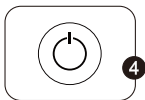
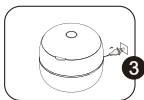
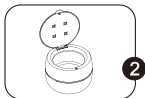
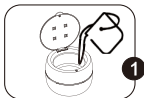
- Genuine pearls, semi-precious stones, costume jewelry or soft stones such as pearls, turquoise, coral, emeralds, etc.
- Object that can easily be colour fading, waterlogged or damaged.
- Wooden items, leather items, fabric materials with a sensitive/already damaged surface, electric devices, polycarbonate lenses (thermoplastics), glasses equipped with coated plastic lenses (even the smallest damage to the surface layer may result in irreparable damages to the material).
- Mobile phones, watches, glass frames or artworks made from tortoise shell or a balone.

CLEANING DETERGENT:

- ! Do not use flammable or explosive detergent.
- ! Special cleaning detergent should be used in case of difficult and/or stubborn dirt, such as grease, resin, rust, wax, pigments, etc. that cannot be removed with water and all-purpose cleaner.

TWO MODES:

- Normal cleaning: 5 minutes ultrasonic cleaning with UV light
- Pulse deep cleaning: 5 minutes of pulse cleaning +5 minutes of normal ultrasonic cleaning, at the same time, there is 10 minutes UV light throughout the whole process
- Single touch the top button to switch normal mode-pulse mode-off



1. Open the lid and fill the stainless steel tank with water. **WARNING:** Running device without water may damage it!
2. Put the objects in the water. The object should be completely immersed. Do not exceed "MAX" level.
3. Close the lid, connect the power cord to an outlet.
4. Press the button, the indicator lights up, to start 5 minutes working time. The indicator will turn off and the cleaner stop working automatically after the duration. If you would like to stop cleaning during 5 minutes working time, simply press the button again.

Note: While cleaning, a buzzing sound will be heard. This means the device is working.

Note: When you open the cover during work, the UV light will go out due to the protection setting

5. After the cleaning process is finished, unplug the power cord, open the lid and remove the object.

Lastly, pour the water out of tank from the arrow direction. Clean and wipe the tank.

Note: Do not wet the operation button when pouring out the water.

WARNING!

- !** We design a protection system for this product. When the machine is protected, please wait for 5 minutes before using.

METHODS OF USE

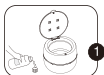
General cleaning

Use water for general cleaning. The object should be completely immersed. However, the water should not exceed the maximum fill lever.



Thorough cleaning

In order to obtain better results, you may add a few drops of universal detergent. We recommend using commercial dish washing detergent-preferably without an lipid-replenishing substances(“balm”).



For professional cleaning purposes, special cleaning detergent can be used. Find out which concentrate is suitable for your objects to be cleaned and the type of contamination.

Partial cleaning

For the partial cleaning of bigger objects, use the device with its lid open.

Do not touch the liquid during operation!



Ultra cleaning

When items require extensive cleaning, use "Thorough Cleaning" procedure first, replace water and repeat "Thorough Cleaning" process until items completely clean.



CARE AND MAINTENANCE DANGER!

! Before cleaning the device, pull out the power plug. Never immerse the device, cable or power plug in water or another liquid for cleaning and care purpose.

WARNING!

- ! Do not cleaning the ultrasonic cleaner with corrosive detergent or pointed object.
- ! Use a cloth to clean and dry the tank ensure that there is no residual water left in order to prevent limescale.
- ! Store the device in a cool and dry place.
- ! Keep the device out of children's reach.
- ! Check the joint of the power plug and cord before using.
- ! Do not impact, hit the device. Handle with care
- ! when move the device.

STANDARD SPECIFICATIONS

Name	ULTRASONIC CLEANER
Model	US200
Ultrasonic Power	24w
Ultrasonic Frequency	42kHz
Tank Size	80x80x40mm
Overall Size	115x115x103mm
Timer	5min/10min
Tank Capacity	200ml
Rated Voltage	12V/2A

FRA

CHER CLIENT

Merci d'avoir choisi notre nettoyeur à ultrasons. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant la mise en service. Respectez les instructions d'utilisation et d'entretien afin de prolonger la durée de vie de votre appareil et d'en garantir l'utilisation en toute sécurité.

En cas de questions, veuillez contacter votre revendeur local de nettoyeurs à ultrasons.



DANGER POUR LES ENFANTS

- ! Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ni par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, y compris les enfants, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- ! Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'appareil sans surveillance.
- ! Conservez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants.
- ! Les enfants ne doivent pas jouer avec le matériel d'emballage.

DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE DÙ À L'HUMIDITÉ

- ! N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres installations contenant de l'eau.
- ! Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- ! Empêchez l'appareil, le câble et la fiche de tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- ! Si l'appareil est tombé dans l'eau, débranchez immédiatement la fiche avant de le retirer de



DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE

- ! N'utilisez pas l'appareil si le câble présente des signes visibles de détérioration.
- ! Branchez la fiche uniquement dans une prise correctement installée, facilement accessible et dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- ! La prise doit rester facilement accessible après le branchement.
- ! Assurez-vous que le câble n'a pas été endommagé par des arêtes vives ou des surfaces chaudes.
- ! Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil (risque d'endommagement du câble !).
- ! Assurez-vous que le câble n'est ni tordu ni coincé.
- ! Débranchez toujours la fiche avant de déplacer l'appareil.
- ! Débranchez la fiche de la prise en cas de défaut, lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le nettoyage ainsi qu'en cas d'orage.
- ! N'apportez aucune modification à l'appareil ou à ses accessoires afin d'éviter tout risque.
- ! Ne remplacez pas le câble vous-même. Les réparations doivent être effectuées par une entreprise spécialisée.



VAROITUS! AINEELLISEN VAHINGON VAARA

- ! Utilisez des accessoires d'origine.
- ! Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ni à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues. Placez l'appareil sur une surface sèche et plane.
- ! Ne placez pas l'appareil sur une surface molle qui pourrait obstruer les ouvertures.

UTILISER L'APPAREIL À VIDE L'ENDOMMAGE

- ! Assurez-vous toujours, lors du remplissage du réservoir, que le repère « MAX » n'est pas dépassé.
- ! N'utilisez pas l'appareil pendant une durée excessive ou de façon continue.
- ! N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.
- ! N'exercez aucun choc sur l'appareil. Soyez prudent lors de son déplacement.
- ! Ne soumettez pas l'appareil à des températures inférieures à -10 °C ou supérieures à +40 °C.

ATTENTION !

- ! Nous déclinons toute responsabilité pour les objets rayés ou endommagés.
- ! Objets à nettoyer (exemples d'utilisation) :
 - Objets personnels : Coupes menstruelles, lunettes, prothèses dentaires, brosses à dents, lames de rasoir, articles pour bébés, etc.
 - Bijoux : Colliers, bagues, boucles d'oreilles, bracelets, chaînes de montres, pièces de monnaie, etc.
 - Pièces métalliques : Pièces de monnaie, médailles, insignes, valves, etc.



HUOMIO!

Les pierres mal serties, les décorations collées des objets ornementaux ainsi que les éléments desserrés peuvent se détacher pendant le processus de nettoyage. Consultez d'abord votre dentiste, en particulier concernant les prothèses dentaires et les revêtements.

AVERTISSEMENT !

- ! Les rayons ultraviolets ont un effet antibactérien uniquement sur les surfaces des objets directement exposées aux rayons.
- ! Harkitse huolellisesti, onko yleisesti käyttämiesi esineiden desinfiointi sopivaa tätä tuotetta käyttäen.
- ! Si vous utilisez ce produit pour désinfecter des objets, retournez-les après avoir désinfecté une face afin d'exposer l'autre face aux points lumineux pour une stérilisation complète.
- ! Le rayon ultraviolet peut détruire les cellules organiques et provoquer des brûlures sur la peau et aux yeux. Pendant le fonctionnement de l'appareil, le couvercle supérieur doit rester fermé afin d'éviter toute exposition directe au rayon ultraviolet, et les enfants doivent être tenus à l'écart du produit.



LES OBJETS SUIVANTS NE CONVIENNENT PAS AU NETTOYAGE PAR ULTRASONS :

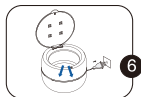
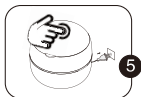
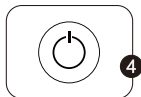
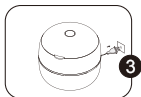
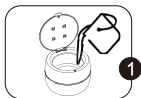
- Perles véritables, pierres semi-précieuses, bijoux fantaisie ou pierres tendres telles que perles, turquoise, corail, émeraudes, etc.
- Esineet, jotka voivat helposti haalistua väriltään,
- peuvent s'imprégner d'eau ou s'endommager.
- Objets en bois et en cuir, tissus, matériaux avec surface fragile ou déjà endommagée, appareils électriques, lentilles en polycarbonate (thermoplastiques), lunettes avec verres en plastique revêtus (même un léger dommage de la couche superficielle peut causer un dommage irréversible au matériau).
- Téléphones portables, montres-bracelets, cadres en verre ou objets d'art fabriqués à partir de carapace de tortue ou de coquillage.

DÉTERGENT :

- ! N'utilisez pas de détergent inflammable ou explosif.
- ! Un détergent spécial doit être utilisé en cas de saleté tenace et/ou incrustée, telle que graisse, résine, rouille, cire, pigments, etc., qui ne peut pas être éliminée avec de l'eau et un détergent universel.

DEUX MODES DE FONCTIONNEMENT :

- Nettoyage normal : 5 minutes de nettoyage aux ultrasons avec lumière UV.
- Nettoyage en profondeur avec impulsions : 5 minutes de nettoyage par impulsions + 5 minutes de nettoyage normal aux ultrasons en même temps, soit un total de 10 minutes de lumière UV pendant tout le processus.
- Appuyez une fois sur le bouton supérieur pour passer du mode normal au mode impulsion et à l'arrêt.



1. Ouvrez le couvercle et remplissez le réservoir en acier inoxydable avec de l'eau. **AVERTISSEMENT !** L'utilisation de l'appareil sans eau peut l'endommager !
2. Placez les objets dans l'eau. Les objets doivent être complètement immergés. Ne dépassez pas le repère « MAX ».
3. Fermez le couvercle et branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
4. Appuyez sur le bouton. Le voyant s'allume pour indiquer un temps de fonctionnement de 5 minutes. Le voyant s'éteint et le nettoyeur s'arrête automatiquement à la fin de ce délai.
5. Si vous souhaitez arrêter le nettoyage avant la fin des 5 minutes, appuyez simplement à nouveau sur le bouton. **Remarque :** Un bourdonnement se fait entendre pendant le nettoyage. Cela signifie que l'appareil est en fonctionnement. **Remarque :** Si vous ouvrez le couvercle pendant le fonctionnement, la lumière UV s'éteint en raison du dispositif de sécurité.
6. Une fois le nettoyage terminé, débranchez le cordon d'alimentation, ouvrez le couvercle et retirez les objets.

Enfin, videz l'eau du réservoir dans la direction indiquée par la flèche. Nettoyez et essuyez le réservoir. **Remarque :** Ne mouillez pas le bouton de commande lors de la vidange de l'eau.

AVERTISSEMENT !

- !** Nous avons conçu un système de protection pour ce produit. Lorsque l'appareil est protégé, attendez 5 minutes avant de l'utiliser.

MODES D'UTILISATION

Nettoyage général

Utilisez de l'eau pour le nettoyage général. L'objet doit être entièrement immergé dans l'eau. Toutefois, l'eau ne doit pas dépasser le niveau de remplissage maximal autorisé.



Nettoyage en profondeur

Pour un meilleur résultat, vous pouvez ajouter quelques gouttes de détergent universel. Nous recommandons d'utiliser un liquide vaisselle disponible dans le commerce, de préférence sans agents relipidants.



Pour un nettoyage professionnel, un détergent spécial peut être utilisé. Renseignez-vous sur le détergent concentré approprié à vos objets à nettoyer et au type de salissure.

Nettoyage partiel

Pour nettoyer partiellement des objets plus volumineux, utilisez l'appareil avec le couvercle ouvert. Ne touchez pas au liquide pendant l'utilisation !



Nettoyage extrême

Lorsque les objets nécessitent un nettoyage intensif, effectuez d'abord un « nettoyage en profondeur », changez l'eau puis répétez le « nettoyage en profondeur » jusqu'à ce que les objets soient parfaitement propres.



DANGER LORS DES SOINS ET DE L'ENTRETIEN !

- ! Débranchez la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil. N'immergez jamais l'appareil, le câble ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide à des fins de nettoyage ou d'entretien.

AVERTISSEMENT !

- ! Ne nettoyez pas le nettoyeur à ultrasons avec un détergent corrosif ou un objet tranchant.
- ! Utilisez un chiffon pour nettoyer et sécher le réservoir afin d'éviter que de l'eau résiduelle ne provoque des dépôts de calcaire.
- ! Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- ! Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- ! Vérifiez le raccord entre la fiche et le cordon avant utilisation.
- ! N'exercez aucun choc sur l'appareil. Manipulez-le avec précaution lors de son déplacement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nimi	NETTOYEUR À ULTRASONS
Malli	US200
Puissance ultrasonique	24w
Fréquence ultrasonique	42kHz
Taille du réservoir	80x80x40mm
Dimensions totales	115x115x103mm
Minuterie	5min/10min
Volume du réservoir	200ml
Tension nominale	12V/2A

ITA

GENTILE CLIENTE

Grazie per aver scelto il nostro pulitore a ultrasuoni. Si prega di leggere attentamente il presente manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio. Seguire le istruzioni per l'uso e la manutenzione per prolungarne la durata e garantirne l'utilizzo sicuro.

Per qualsiasi domanda, contattare il rivenditore o il centro assistenza autorizzato.



PERICOLO PER I BAMBINI

- ! Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenze compresi i bambini, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- ! I bambini non devono eseguire la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio senza supervisione.
- ! Conservare l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- ! I bambini non devono giocare con il materiale di imballaggio.

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA CAUSATA DALL'UMIDITÀ

- ! Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altre installazioni contenenti acqua.
- ! Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
- ! Evitare che l'apparecchio, il cavo o la spina cadano nell'acqua o in altri liquidi.
- ! Se l'apparecchio è caduto in acqua, scollegare immediatamente la spina e solo dopo rimuovere l'apparecchio dall'acqua. Non utilizzare



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

- ! Non utilizzare l'apparecchio se il cavo presenta segni visibili di danneggiamento.
- ! Collegare la spina solo a una presa correttamente installata, facilmente accessibile e con una tensione corrispondente a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- ! La presa deve rimanere facilmente accessibile dopo il collegamento.
- ! Assicurarsi che il cavo non sia stato danneggiato da spigoli vivi o superfici calde.
- ! Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio (rischio di danneggiamento del cavo!).
- ! Assicurarsi che il cavo non sia attorcigliato o schiacciato.
- ! Scollegare sempre la spina prima di spostare l'apparecchio.
- ! Scollegare la spina dalla presa in caso di guasto, quando l'apparecchio non è in uso, prima della pulizia e durante i temporali.
- ! Non apportare alcuna modifica all'apparecchio o agli accessori per evitare rischi.
- ! Non sostituire il cavo personalmente. Le riparazioni devono essere eseguite da un'azienda specializzata.



AVVERTENZA! RISCHIO DI DANNI MATERIALI

- ! Utilizzare accessori originali.
- ! Non posizionare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fonti di calore o fiamme libere. Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana.
- ! Non posizionare l'apparecchio su una superficie morbida che potrebbe ostruire le aperture.

L'USO A SECCO DANNEGGIA L'APPARECCHIO

- ! Assicurarsi sempre, durante il riempimento del serbatoio, di non superare il livello "MAX".
- ! Non utilizzare l'apparecchio per periodi troppo lunghi o in modo continuo.
- ! Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- ! Non sottoporre l'apparecchio a urti di alcun tipo. Prestare attenzione quando si sposta l'apparecchio.
- ! Non esporre l'apparecchio a temperature inferiori a -10 °C o superiori a +40 °C.

ATTENZIONE!

- ! Non ci assumiamo la responsabilità per oggetti graffiati o danneggiati.
- ! Oggetti da pulire (esempi di utilizzo):
 - Oggetti personali: Coppette mestruali, occhiali, protesi dentarie, spazzolini da denti, lame da rasoio, articoli per neonati, ecc.
 - Gioielli: Collane, anelli, orecchini, braccialetti, catene di orologi, monete, ecc.
 - Parti metalliche: Monete, medaglie, distintivi, valvole, ecc.



ATTENZIONE!

Le pietre montate in modo lasco, le decorazioni incollate sugli oggetti ornamentali e gli elementi allentati possono staccarsi durante il processo di pulizia. Consultare prima il proprio dentista, soprattutto per quanto riguarda le protesi dentarie e i rivestimenti.

AVVERTENZA!

- ! I raggi ultravioletti hanno un effetto antibatterico solo sulle superfici degli oggetti esposte direttamente ai raggi.
- ! Valutare attentamente se sia appropriato disinfettare gli oggetti di uso comune con questo prodotto.
- ! Se si utilizza questo prodotto per disinfettare oggetti, dopo aver sterilizzato un lato girare l'altro lato verso i punti luce per ottenere una sterilizzazione completa.
- ! Il raggio ultravioletti può distruggere le cellule organiche e causare ustioni alla pelle e agli occhi. Durante il funzionamento dell'apparecchio, il coperchio superiore deve rimanere chiuso per evitare l'esposizione diretta ai raggi ultravioletti, e i bambini devono essere tenuti lontani dal prodotto.



I SEGUENTI OGGETTI NON SONO ADATTI ALLA PULIZIA AD ULTRASUONI:

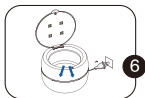
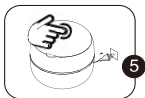
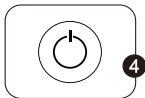
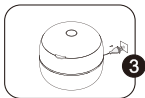
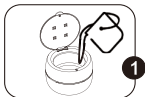
- Perle autentiche, pietre semipreziose, bigiotteria o pietre tenere come perle, turchese, corallo, smeraldi, ecc.
- Oggetti che possono scolorirsi facilmente,
- possono impregnarsi d'acqua o danneggiarsi.
- Oggetti in legno e pelle, tessuti, materiali con superficie delicata o già danneggiata, dispositivi elettrici, lenti in polycarbonato (termoplastici), occhiali con lenti in plastica rivestite (anche un danno minimo allo strato superficiale può causare un danno irreparabile al materiale).
- Telefoni cellulari, orologi da polso, cornici in vetro o oggetti d'arte realizzati con guscio di tartaruga o conchiglia.

DETERGENTE:

- ! Non utilizzare detergenti infiammabili o esplosivi.
- ! È necessario utilizzare un detergente speciale in caso di sporco difficile e/o incrostato, come grasso, resina, ruggine, cera, pigmenti, ecc., che non può essere rimosso con acqua e detergente universale.

DUE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO:

- Pulizia normale: 5 minuti di pulizia a ultrasuoni con luce UV.
- Pulizia profonda a impulsi: 5 minuti di pulizia a impulsi + 5 minuti di pulizia normale a ultrasuoni contemporaneamente, per un totale di 10 minuti di luce UV durante l'intero processo.
- Premere una volta il pulsante superiore per passare dalla modalità normale alla modalità a impulsi e allo spegnimento.



1. Aprire il coperchio e riempire il serbatoio in acciaio inox con acqua. **ATTENZIONE!** L'uso dell'apparecchio senza acqua può danneggiarlo!
2. Inserire gli oggetti nell'acqua. Gli oggetti devono essere completamente immersi. Non superare il livello "MAX".
3. Chiudere il coperchio e collegare il cavo di alimentazione alla presa.
4. Premere il pulsante. La spia si accende per indicare un ciclo di 5 minuti. La spia si spegne e il pulitore si arresta automaticamente al termine di questo tempo.
5. Per interrompere la pulizia durante i 5 minuti di funzionamento, premere nuovamente il pulsante.
Nota: Durante la pulizia si sente un ronzio. Ciò significa che l'apparecchio è in funzione. **Nota:** Se si apre il coperchio durante il funzionamento, la luce UV si spegne per motivi di sicurezza.
6. Al termine del ciclo di pulizia, scollegare il cavo di alimentazione, aprire il coperchio e rimuovere gli oggetti.

Infine, versare l'acqua dal serbatoio nella direzione indicata dalla freccia. Pulire e asciugare il serbatoio.

Nota: Non bagnare il pulsante di comando durante lo svuotamento dell'acqua.

AVVERTENZA!

- !** Replace with: Abbiamo progettato un sistema di protezione per questo prodotto. Quando l'apparecchio è in modalità di protezione, attendere 5 minuti prima di utilizzarlo.

MODALITÀ D'USO

Pulizia generale

Per la pulizia generale utilizzare acqua. L'oggetto deve essere completamente immerso nell'acqua. Tuttavia, l'acqua non deve superare il livello massimo di riempimento consentito.



Pulizia approfondita

Per un risultato migliore è possibile aggiungere alcune gocce di detergente universale. Si consiglia di utilizzare un detersivo per piatti reperibile in commercio, preferibilmente privo di agenti rilipidizzanti.



Per una pulizia professionale è possibile utilizzare un detergente speciale. Informarsi su quale detergente concentrato sia adatto agli oggetti da pulire e al tipo di sporco.

Pulizia parziale

Per pulire parzialmente oggetti più grandi, utilizzare l'apparecchio con il coperchio aperto. Non toccare il liquido durante l'uso!



Pulizia estrema

Quando gli oggetti richiedono una pulizia intensiva, eseguire prima la "pulizia approfondita", cambiare l'acqua e ripetere la "pulizia approfondita" fino a quando gli oggetti non risultano completamente puliti.



PERICOLO DURANTE LA CURA E LA MANUTENZIONE!

- ! Scollegare la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio. Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi a scopo di pulizia o manutenzione.

VVERTENZA!

- ! Non pulire il pulitore a ultrasuoni con detergenti corrosivi o oggetti appuntiti.
- ! Utilizzare un panno per pulire e asciugare il serbatoio, assicurandosi che non rimanga acqua che possa causare depositi di calcare.
- ! Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.
- ! Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- ! Controllare il collegamento tra spina e cavo prima dell'uso.
- ! Non sottoporre l'apparecchio a urti. Maneggiarlo con cura durante lo spostamento.

DATI TECNICI

Nome	ULITORE AD ULTRASUONI
Modello	US200
Potenza a ultrasuoni	24w
Frequenza a ultrasuoni	42kHz
Capacità del serbatoio	80x80x40mm
Dimensioni complessive	115x115x103mm
Timer	5min/10min
Volume del serbatoio	200ml

POL

SZANOWNY KLIENCIE

Dziękujemy za wybór naszego urządzenia do czyszczenia ultradźwiękowego. Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Należy przestrzegać zasad użytkowania i konserwacji, aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezpieczne stosowanie.

W razie pytań prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO DLA DZIECI

- ! Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- ! Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia ani konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- ! Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ! Dzieci nie mogą bawić się materiałami opakowaniowymi.

TENSIONE NOMINALE

- ! Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych urządzeń wodnych.
- ! Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
- ! Należy zapobiec wpadnięciu urządzenia, przewodu lub wtyczki do wody lub innych cieczy.
- ! Jeśli urządzenie wpadło do wody, natychmiast odłącz wtyczkę od gniazdka, a dopiero potem wyjmij urządzenie z wody. Nie używaj go ponownie. Oddaj urządzenie do sprawdzenia specjaliście.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

- ! Nie używaj urządzenia, jeśli przewód wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
- ! Podłącz wtyczkę wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka, łatwo dostępnego i o napięciu odpowiadającym wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- ! Gniazdko musi być łatwo dostępne po podłączeniu.
- ! Upewnij się, że przewód nie został uszkodzony przez ostre krawędzie lub gorące powierzchnie.
- ! Nie owijaj przewodu wokół urządzenia (ryzyko uszkodzenia przewodu!).
- ! Upewnij się, że przewód nie jest skręcony ani zgnieciony.
- ! Zawsze odłącz wtyczkę przed przeniesieniem urządzenia.
- ! Odłącz wtyczkę od gniazdka w przypadku awarii, gdy urządzenie nie jest używane, przed czyszczeniem oraz w czasie burzy.
- ! Nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia ani akcesoriów, aby uniknąć ryzyka.
- ! Nie wymieniaj przewodu samodzielnie. Naprawy muszą być wykonywane przez wyspecjalizowaną firmę.



OSTRZEŻENIE! RYZYKO USZKODZEŃ MATERIALNYCH

- ! Używaj oryginalnych akcesoriów.
- ! Nie stawiaj urządzenia na gorących powierzchniach ani w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia. Umieść urządzenie na suchej i równej powierzchni.
- ! Nie stawiaj urządzenia na miękkiej powierzchni, która mogłaby zastonić otwory.

UŻYTKOWANIE NA SUCHO POWODUJE USZKODZENIE URZĄDZENIA

- ! Podczas napełniania zbiornika zawsze upewnij się, że oznaczenie „MAX” nie zostanie przekroczone.
- ! Nie używaj urządzenia zbyt długo ani w sposób ciągły.
- ! Nie używaj agresywnych ani ściernych środków czyszczących.
- ! Nie narażaj urządzenia na żadne uderzenia. Zachowaj ostrożność podczas jego przenoszenia.
- ! Nie narażaj urządzenia na temperatury poniżej -10 °C ani powyżej +40 °C.

UWAGA!

- ! Nie ponosimy odpowiedzialności za zarysowane lub uszkodzone przedmioty. Przedmioty do czyszczenia (przykłady użycia):
 - Przedmioty osobiste: Kubeczki menstruacyjne, okulary, protezy dentystyczne, szczoteczki do zębów, żyletki, akcesoria dla niemowląt itp.
 - Biżuteria: Naszyjniki, pierścionki, kolczyki, bransoletki, łańcuszki do zegarków, monety itp.
 - Elementy metalowe: Monety, medale, odznaki, zawory itp.



UWAGA!

Luźno osadzone kamienie, przyklejone ozdoby oraz luźne elementy mogą odpaść podczas procesu czyszczenia. Skonsultuj się najpierw ze swoim stomatologiem, zwłaszcza w przypadku protez dentystycznych i licówek.

OSTRZEŻENIE!

- ! Promienie ultrafioletowe mają działanie bakteriobójcze wyłącznie na powierzchnie przedmiotów bezpośrednio wystawione na ich działanie.
- ! Dokładnie rozważ, czy dezynfekcja przedmiotów codziennego użytku za pomocą tego produktu jest odpowiednia.
- ! Jeśli używasz tego produktu do dezynfekcji przedmiotów, po zdezynfekowaniu jednej strony obróć je drugą stroną w kierunku źródeł światła, aby zapewnić pełną sterylizację.
- ! Promień ultrafioletowy może niszczyć komórki organiczne oraz powodować oparzenia skóry i oczu. Podczas pracy urządzenia górna pokrywa powinna pozostawać zamknięta, aby uniknąć bezpośredniego narażenia na promieniowanie UV, a dzieci należy trzymać z dala od produktu.



NASTĘPUJĄCE PRZEDMIOTY NIE NADAJĄ SIĘ DO CZYSZCZENIA ULTRADŹWIĘKOWEGO:

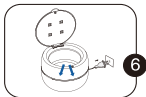
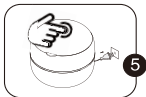
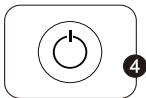
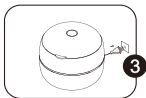
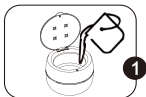
- Prawdziwe perły, kamienie półszlachetne, biżuteria sztuczna lub miękkie kamienie, takie jak perły, turkus, koral, szmaragdy itp.
- Przedmioty, które mogą łatwo wyblaknąć,
- mogą nasiąknąć wodą lub ulec uszkodzeniu.
- Przedmioty drewniane i skórzane, tkaniny, materiały z delikatną lub już uszkodzoną powierzchnią, urządzenia elektryczne, soczewki z poliwęglanu (termoplasty), okulary z powłoką na soczewkach plastikowych (nawet niewielkie uszkodzenie warstwy powierzchniowej może spowodować nieodwracalne uszkodzenie materiału).
- Telefony komórkowe, zegarki na rękę, ramki szklane lub przedmioty artystyczne wykonane z pancerza żółwia lub muszli.

ŚRODEK CZYSZCZĄCY:

- ! Nie używaj łatwopalnych ani wybuchowych środków czyszczących.
- ! Należy użyć specjalnego środka czyszczącego w przypadku trudnych i/lub uporczywych zabrudzeń, takich jak tłuszcz, żywica, rdza, wosk, pigmenty itp., których nie można usunąć wodą i uniwersalnym środkiem czyszczącym.

DWA TRYBY PRACY:

- Czyszczenie normalne: 5 minut czyszczenia ultradźwiękowego ze światłem UV.
- Głębokie czyszczenie z impulsami: 5 minut czyszczenia impulsowego + 5 minut normalnego czyszczenia ultradźwiękowego jednocześnie, w su 10 minut światła UV podczas całego procesu.
- Naciśnij raz górny przycisk, aby przełączać się między trybem normalnym, trybem impulsowym i wyłączeniem.



1. Otwórz pokrywę i napełnij zbiornik ze stali nierdzewnej wodą. **OSTRZEŻENIE!** Używanie urządzenia bez wody może je uszkodzić!
2. Włóż przedmioty do wody. Przedmioty muszą być całkowicie zanurzone. Nie należy przekraczać oznaczenia „MAX”.
3. Zamknij pokrywę i podłącz przewód zasilający do gniazdka.
4. Naciśnij przycisk. Kontrolka zapali się, wskazując 5 minut pracy. Po tym czasie kontrolka zgaśnie, a urządzenie zatrzyma się automatycznie.
5. Aby przerwać czyszczenie w trakcie 5-minutowego cyklu, naciśnij ponownie przycisk. **Uwaga:** Podczas czyszczenia słychać brzęczący dźwięk. Oznacza to, że urządzenie działa. **Uwaga:** Jeśli otworzysz pokrywę w trakcie pracy, światło UV wyłączy się ze względów bezpieczeństwa.
6. Po zakończeniu czyszczenia odłącz przewód zasilający, otwórz pokrywę i wyjmij przedmioty.

Na koniec wylej wodę ze zbiornika w kierunku wskazanym przez strzałkę. Wyczyść i wytrzyj zbiornik.

Uwaga: Nie zamocz przycisku sterującego podczas wylewania wody.

OSTRZEŻENIE!

- ! Zaprojektowaliśmy system ochronny dla tego produktu. Gdy urządzenie jest zabezpieczone, odczekaj 5 minut przed użyciem.

SPOSODY UŻYTKOWANIA

Czyszczenie ogólne

Do ogólnego czyszczenia używaj wody. Przedmiot musi być całkowicie zanurzony w wodzie. Jednak poziom wody nie może przekraczać maksymalnego dopuszczalnego poziomu napętnienia.



Dokładne czyszczenie

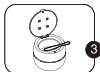
Aby uzyskać lepszy efekt, można dodać kilka kropel uniwersalnego środka czyszczącego. Zalecamy stosowanie dostępnego w handlu płynu do mycia naczyń, najlepiej bez składników odbudowujących lipidy.



Do czyszczenia na poziomie profesjonalnym można użyć specjalnego środka czyszczącego. Dowiedz się, który skoncentrowany detergent nadaje się do czyszczonych przedmiotów i rodzaju zabrudzeń.

Czyszczenie częściowe

Aby częściowo wyczyścić większe przedmioty, używaj urządzenia z otwartą pokrywą. Nie dotykaj cieczy podczas pracy urządzenia!



Czyszczenie ekstremalne

Gdy przedmioty wymagają gruntownego czyszczenia, najpierw wykonaj „dokładne czyszczenie”, następnie wymień wodę i powtórz „dokładne czyszczenie”, aż przedmioty będą całkowicie czyste.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PODCZAS OBSŁUGI I KONSERWACJI!

- ! Odtłącz wtyczkę od gniazdka przed czyszczeniem urządzenia. Nigdy nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach w celu czyszczenia lub konserwacji.

OSTRZEŻENIE!

- ! Nie czyść myjki ultradźwiękowej żrącym środkiem czyszczącym ani ostrym przedmiotem.
- ! Użyj ściereczki do czyszczenia i osuszania zbiornika, aby upewnić się, że nie pozostanie w nim woda powodująca osady wapienne.
- ! Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.
- ! Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- ! Sprawdź połączenie wtyczki i przewodu przed użyciem.
- ! Nie narażaj urządzenia na żadne uderzenia. Obchodź się z nim ostrożnie podczas przenoszenia.

DANE TECHNICZNE

Nazwa	MYJKA ULTRADŹWIĘKOWA
Model	US200
Moc ultradźwięków	24w
Częstotliwość ultradźwięków	42kHz
Pojemność zbiornika	80x80x40mm
Wymiary całkowite	115x115x103mm
Timer	5min/10min
Objętość zbiornika	200ml
Napięcie znamionowe	12V/2A

NLD

BESTE KLANT

Dank u dat u voor onze ultrasoonreiniger hebt gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Volg de gebruiks- en onderhoudsinstructies om de levensduur te verlengen en een veilig gebruik te garanderen.

Voor vragen kunt u contact opnemen met uw dealer of erkend servicecentrum.



GEVAAR VOOR KINDEREN

- ! Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen, tenzij zij worden begeleid of geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ! Kinderen mogen het reinigen of onderhouden van het apparaat niet uitvoeren zonder toezicht.
- ! Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- ! Kinderen mogen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK DOOR VOCHT

- ! Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van badkuipen, douches, wastafels of andere watervoorzieningen.
- ! Raak het apparaat niet aan met natte handen.
- ! Voorkom dat het apparaat, het snoer of de stekker in water of andere vloeistoffen terechtkomt.
- ! Als het apparaat in het water is gevallen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en verwijder het apparaat pas daarna uit het water. Gebruik het apparaat niet opnieuw. Laat het nakijken door een specialist.



GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ! Gebruik het apparaat niet als het snoer zichtbare tekenen van beschadiging vertoont.
- ! Steek de stekker alleen in een correct geïnstalleerd stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is en waarvan de spanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje van het apparaat.
- ! Het stopcontact moet na aansluiting gemakkelijk bereikbaar blijven.
- ! Zorg ervoor dat het snoer niet is beschadigd door scherpe randen of hete oppervlakken.
- ! Wikkel het snoer niet om het apparaat heen (gevaar voor beschadiging van het snoer!).
- ! Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of bekneeld is.
- ! Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst.
- ! Trek de stekker uit het stopcontact bij een storing, wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, vóór het reinigen en tijdens onweer.
- ! Breng geen wijzigingen aan het apparaat of de accessoires aan om risico's te voorkomen.
- ! Vervang het snoer niet zelf. Reparaties moeten worden uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf.



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR MATERIEËLE SCHADE

- ! Gebruik originele accessoires.
- ! Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de nabijheid van warmtebronnen of open vuur. Zet het apparaat op een droge en vlakke ondergrond.
- ! Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond die de openingen kan blokkeren.

HET APPARAAT DROOG GEBRUIKEN VEROOorzaakt BESCHADIGING

- ! Zorg er bij het vullen van het reservoir altijd voor dat de markering "MAX" niet wordt overschreden.
- ! Gebruik het apparaat niet te lang of voortdurend.
- ! Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- ! Stel het apparaat niet bloot aan schokken. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat.
- ! Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen onder -10 °C of boven +40 °C.

LET OP!

- ! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor bekrast of beschadigde voorwerpen.
- ! Te reinigen voorwerpen (gebruik voorbeelden):
 - Persoonlijke voorwerpen: Menstruatiecups, brillen, gebitsprothesen, tandenborstels, scheermesjes, babyartikelen, enz.
 - Kettingen, ringen, oorbellen, armbanden, horlogekettingen, munten, enz.
 - Metalen onderdelen: Munten, medailles, insignes, ventielen, enz.



LET OP!

Los ingezette stenen, gelijmde ornamenten van decoratieve voorwerpen en losse onderdelen kunnen tijdens het reinigingsproces losraken. Raadpleeg eerst uw tandarts, vooral met betrekking tot gebitsprothesen en coatings.

WAARSCHUWING!

- ! Ultravioletstralen hebben alleen een antibacterieel effect op de oppervlakken van voorwerpen die direct aan de straling worden blootgesteld.
- ! Overweeg zorgvuldig of het geschikt is om uw gebruikelijke voorwerpen met dit product te desinfecteren.
- ! Wanneer u dit product gebruikt om voorwerpen te desinfecteren, draai ze na het desinfecteren van één zijde om zodat de andere zijde naar de lichtpunten is gericht voor volledige sterilisatie. Ultravioletstraling kan organische cellen vernietigen en brandwonden aan huid en ogen veroorzaken. Tijdens het gebruik van het apparaat moet het bovenste deksel gesloten blijven om directe blootstelling aan ultraviolet licht te voorkomen en moeten kinderen uit de buurt van het product worden gehouden.



**DE VOLGENDE VOORWERPEN ZIJN NIET GESCHIKT
VOOR REINIGING MET ULTRASOON:**

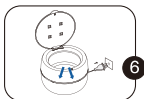
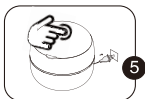
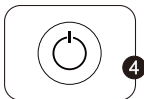
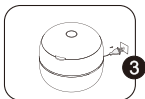
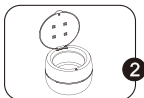
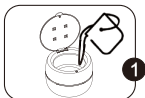
- Echte parels, halfedelstenen, modesieraden of zachte stenen zoals parels, turkoois, koraal, smaragden, enz.
- Voorwerpen die gemakkelijk van kleur kunnen vervagen,
- kunnen doorweekt raken of beschadigd worden.
- Voorwerpen van hout en leer, textiel, materialen met een kwetsbaar of reeds beschadigd oppervlak, elektrische apparaten, polycarbonaatlenzen (thermoplasten), brillen met gecoatete kunststof lenzen (zelfs geringe schade aan de toplaag kan onherstelbare schade aan het materiaal veroorzaken).
- Mobiele telefoons, polshorloges, glazen lijsten of kunstvoorwerpen gemaakt van schildpadschild of schelp.

REINIGINGSMIDDEL:

- ! Gebruik geen brandbare of explosieve reinigingsmiddelen.
- ! Voor hardnekkig en/of ingesleten vuil, zoals vet, hars, roest, was, pigmenten enz., dat niet met water en een universeel reinigingsmiddel kan worden verwijderd, moet een speciaal reinigingsmiddel worden gebruikt.

TWEE WERKSTANDEN:

- Normale reiniging: 5 minuten ultrasoonreiniging met UV-licht.
- Dieptereiniging met pulsen: 5 minuten pulserende reiniging + 5 minuten normale ultrasoonreiniging gelijktijdig, in totaal 10 minuten UV-licht gedurende het hele proces.
- Druk één keer op de bovenste knop om te schakelen tussen de normale modus, de pulsmodus en uitschakelen.



1. Open het deksel en vul het reservoir van roestvrij staal met water.**WAARSCHUWING!** Het apparaat gebruiken zonder water kan het beschadigen!
2. Plaats de voorwerpen in het water. De voorwerpen moeten volledig ondergedompeld zijn. Overschrijd het "MAX"-niveau niet.
3. Sluit het deksel en steek de stekker in het stopcontact.
4. Druk op de knop. Het controlelampje gaat branden en geeft 5 minuten werking aan. Het lampje gaat uit en de reiniger stopt automatisch na deze tijd.
5. Wilt u het reinigen tijdens de 5 minuten onderbreken, druk dan opnieuw op de knop. **Let op:** Tijdens het reinigen is een zoemend geluid hoorbaar. Dit betekent dat het apparaat werkt. **Let op:** Als u het deksel tijdens het gebruik opent, schakelt het UV-licht uit om veiligheidsredenen.
6. Wanneer de reiniging is voltooid, trek de stekker uit het stopcontact, open het deksel en verwijder de voorwerpen.

Giet tenslotte het water uit het reservoir in de richting van de pijl. Reinig en droog het reservoir. Let op: Maak de bedieningsknop niet nat bij het leeggooien van het water.

WAARSCHUWING!

- !** Wij hebben een beveiligingssysteem voor dit product ontworpen. Wanneer het apparaat is beveiligd, wacht 5 minuten voordat u het gebruikt.

GEBRUIKSWIJZEN

Algemene reiniging

Gebruik water voor algemene reiniging. Het voorwerp moet volledig in het water ondergedompeld zijn. Het water mag echter niet het maximaal toegestane vulniveau overschrijden



Grondige reiniging

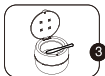
Voor een beter resultaat kunt u enkele druppels universeel reinigingsmiddel toevoegen. Wij raden aan een in de handel verkrijgbaar afwasmiddel te gebruiken, bij voorkeur zonder lipidenherstellende bestanddelen.



Voor professionele reiniging kan een speciaal reinigingsmiddel worden gebruikt. Informeer welke geconcentreerde reiniger geschikt is voor uw te reinigen voorwerpen en het type vervuiling.

Gedeeltelijke reiniging

Om grotere voorwerpen gedeeltelijk te reinigen, gebruik het apparaat met het deksel open. Raak de vloeistof tijdens gebruik niet aan!



Extreme reiniging

Wanneer voorwerpen een intensieve reiniging vereisen, voer dan eerst de “grondige reiniging” uit, ververs het water en herhaal de “grondige reiniging” totdat de voorwerpen volledig schoon zijn.



GEVAAR TIJDENS VERZORGING EN ONDERHOUD!

- ! Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen voor reinigings- of onderhoudsdoeleinden.

WAARSCHUWING!

- ! Reinig de ultrasoonreiniger niet met een bijtend reinigingsmiddel of scherp voorwerp.
- ! Gebruik een doek om het reservoir te reinigen en te drogen, zodat er geen water achterblijft dat kalkaanslag kan veroorzaken.
- ! Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.
- ! Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- ! Controleer de aansluiting van stekker en snoer vóór gebruik.
- ! Stel het apparaat niet bloot aan schokken. Hanteer het voorzichtig bij het verplaatsen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Naam	ULTRASOONREINIGER
Model	US200
Ultrasoonvermogen	24w
Ultrasoonfrequentie	42kHz
Reservoirgrootte	80x80x40mm
Totale afmetingen	115x115x103mm
Timer	5min/10min
Reservoirinhoud	200ml
Nominale spanning	12V/2A

EE

LUGUPEETUD KLIENT

Täname, et valisite meie ultrahelipuhasti. Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi kasutusjuhend. Ultrahelipuhasti õige kasutamine ja hooldamine aitab pikendada selle eluiga.

Kui teil tekib küsimusi, võtke ühendust meie klienditeenindusega.



OHT LASTELE

- ! Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele, kellel on piiratud füüsilised või vaimsed võimed, ega ka neile, kellel puudub kogemus või teadmised. Samuti ka lapsed, välja arvatud juhul, kui nende tegevust juhendab täiskasvanud isik, kes vastutab nende ohutuse eest ja nad on teadlikud, kuidas seadet kasutada.
- ! Seadme puhastust ja hooldust ei tohi lapsed läbi viia ilma järelevalveta.
- ! Hoidke seade ja selle tarvikud lastele kättesaamatus kohas.
- ! Lapsed ei tohi mängida pakendimaterjalidega.

ELEKTRILÖÖGI OHT NIISKUSE TÕTTU

- ! Ärge kasutage seadet vannis, dušši all, kraanikausis või muude veega täidetud anumate läheduses.
- ! Ärge puudutage seadet märgade kätega.
- ! Vältige seadme, kaabli ja toitepistiku kukkumist vette või muudesse vedelikesse.
- ! Kui seade on vette kukkunud, tõmmake viivitamatult toitepistik pistikupesast välja ja eemaldage seejärel seade veest. Ärge enam seadet kasutage ning laske see spetsialistil üle kontrollida.



ELEKTRILÖÖGI OHT

- ! Ärge kasutage seadet, kui sellel või kaablil on nähtavaid kahjustusi.
- ! Ühendage toitepistik ainult nõuetekohaselt paigaldatud pistikupesasse, mis on kergesti ligipääsetav ja mille pinge vastab seadme andmesildil märgitule.
- ! Pistik peab ka pärast ühendamist olema hõlpsasti ligipääsetav.
- ! Veenduge, et kaabel ei puutuks kokku teravate servade või kuumade pindadega.
- ! Ärge keerake kaablit seadme ümber (kaabli murdumise oht!).
- ! Veenduge, et kaabel ei oleks keerdus ega muljutud.
- ! Seadme eemaldamisel tõmmake alati pistik pistikupesast välja.
- ! Eemaldage toitepistik pistikupesast, kui ilmneb rike, kui te seadet ei kasuta, enne seadme puhastamist ja äikese ajal.
- ! Et vältida igasugust ohtu, ärge tehke seadmele ega selle tarvikutele muudatusi.
- ! Ärge vahetage kaablit ise — remondi peab teostama spetsialiseerunud ettevõtte.



HOIATUS! MATERJALIKAHJUSTUSE OHT

- ! Kasutage ainult originaaltarvikuid.
- ! Ärge asetage seadet kuumadele pindadele, soojusallikate või lahtise tule lähedusse.
- ! Asetage seade kuivale ja tasasele pinnale.
- ! Ärge asetage seadet pehmele pinnale, mis võib katta seadme avad.*

KUI SEADE TÖÖTAB ILMA VEETA, KAHJUSTAB SEE SEADET.

- ! Paaki täites veenduge alati, et „MAX” märget ei ületataks.
- ! Ärge kasutage seadet pikka aega järjest ega pidevalt.
- ! Ärge kasutage tugevaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- ! Ärge lööge seadet. Seadme liigutamisel olge ettevaatlik.
- ! Ärge jätke seadet temperatuurile alla -10°C või üle $+40^{\circ}\text{C}$.

ETTEVAATUST!

- ! Tootja ei võta vastutust kriimustuste või kahjustuste eest. Puhastatavad esemed (näited):
 - Isiklikud esemed: menstruaalanumad, prillid, hambaproteesid, hambaharjad, žiletiterad, beebitarbed jne.
 - Ehted: kaelakeed, sõrmused, kõrvarõngad, käevõrud, kellaketid, mündid jne.
 - Metallosad: mündid, medalid, rinnamärgid, ventiilid jne.



ETTEVAATUST!

Lahtiselt kinnitatud kivid, liimitud kaunistused dekoratiivesemetel ning muud lahtised detailid võivad puhastusprotsessi käigus eralduda. Hambaproteeside ja kapede puhastamisel küsige nõu oma hambaarstilt.

ETTEVAATUST!

- ! Ultraviolettkiired avaldavad bakteritsiidset toimet ainult otsekiirguse all olevate esemete pindadel.
- ! Seadme kasutamisel mõelge hoolikalt, kas see sobib teie igapäevaste esemete desinfitseerimiseks.
- ! Kui kasutate seadet esemete desinfitseerimiseks, siis pöörake pärast ühe pinna desinfitseerimist ese teistpidi, et ka teine pool lampide poole jääks ja saaks täielikult steriliseeritud.
- ! Ultraviolettkiired võivad hävitada orgaanilisi rakke ning põhjustada nahale ja silmadele põletusi. Töö ajal peab seadme ülemine kaas olema suletud, et vältida otsest UV-kiirguse mõju, lapsed peavad seadme lähedusest eemal olema.



JÄRGNEVAD ESEMED EI SOBI ULTRAHELI PUHASTUSEKS:

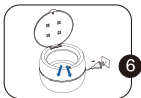
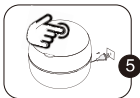
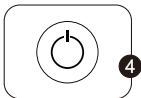
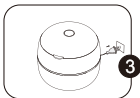
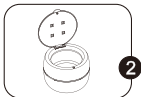
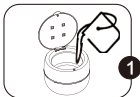
- Originaalpärlid, poolvääriskivid, mõehted või pehmed kivid nagu pärlid, türkiis, korall, smaragd jne.
- Esemad, mis võivad kergesti värvi kaotada, vettida või kahjustuda.
- Puit-, nahk- ja kangast esemed, materjalid tundliku või juba kahjustatud pinnaga, elektriseadmed, polükarbonaat läätsed (termoplastid), prillid, millel on kaetud plastläätsed (ka väikseim pindmiskahjustus võib põhjustada materjali parandamatut kahjustust).
- Mobiiltelefonid, käekellad, prilliraamid või kunstiesemed, mis on valmistatud kilpkonnakoorest.

PUHASTUSVAHEND:

- ! Ärge kasutage kergesti süttivaid ega plahvatusohtlikke puhastusvahendeid.
- ! Tugeva ja/või raskesti eemaldatava mustuse, näiteks rasva, vaigu, rooste, vaha, pigmentide jms korral, mida ei saa vee ja universaalse puhastusvahendiga eemaldada, tuleks kasutada spetsiaalset puhastusvahendit.

KAKS REŽIIMI:

- Tavaline puhastus: 5 minutit ultraheli puhastust koos UV-valgusega.
- Impulss-sügavpuhastus: 5 minutit impulsspuhastust + 5 minutit tavalist ultrahelipuhastust, samal ajal on kogu protsessi vältel 10 minutit UV-valgust.
- Vajutage üks kord ülemist nuppu, et vahetada režiimi: tavaline režiim – impulsspuhastus režiim – välja.



1. Avage kaas ja täitke roostevabast terasest paak veega. **HOIATUS:** Seadet ei tohi kasutada ilma veeta, see kahjustab seadet!
2. Asetage puhastust vajavad esemed vette. Esemed peavad olema täielikult vee all. Ärge ületage „MAX” taset.
3. Sulgege kaas ja ühendage toitejuhe pistikupessa.
4. Vajutage nuppu, indikaator süttib ja seade töötab 5 minutit. Pärast määratud aja möödumist indikaator kustub ja seade lülitub automaatselt välja.
5. Kui soovite puhastamise ajal 5-minutilise tööaja jooksul puhastamise peatada, vajutage lihtsalt uuesti nuppu. **Märkus:** puhastamise ajal kostub sumisev heli - see tähendab, et seade töötab. Märkus: Kui avate töö ajal kaane, lülitub UV-valgus kaitsesätte tõttu välja.
6. Pärast puhastamise lõppu eemaldage toitejuhe pistikupesast, avage kaas ja võtke esemed välja.

Valage vesi paagist välja noole suunas, puhastage ja kuivatage paak.

Märkus: Vee välja kallamisel ärge tehke märjaks töötamise nuppu.

HOIATUS!

- ! Sellele tootele on paigaldatud kaitsesüsteem. Kui masin on kaitseolekus, oodake 5 minutit enne seadme uuesti kasutamist.

KASUTUSVIISID

Üldpuhastus

Üldpuhastuseks kasutage vett. Esemed peavad olema täielikult vee all, kuid vesi ei tohi ületada maksimaalset täitetaset.



Põhjalik puhastus

Parema tulemuse saavutamiseks võite lisada mõne tilga üldpuhastusvahendit. Soovitame kasutada poest ostetud nõudepesuvahendit – eelistatavalt ilma lipiide taastavate aineteta ("palsamit").



Professionaalseks puhastamiseks võib kasutada spetsiaalset puhastusvahendit. Uurige välja, milline kontsentraat sobib teie puhastatavate esemete ja saastumise tüübi jaoks.

Osaline puhastus

Suuremate esemete osaliseks puhastamiseks kasutage seadet avatud kaanega. Ärge puudutage töötamise ajal vedelikku!



Ultra puhastus

Kui esemed vajavad põhjalikumat puhastust, kasutage esmalt „Põhjaliku puhastuse“ meetodit, vahetage vesi ja korrake „Põhjaliku puhastuse“ protsessi, kuni esemed on täielikult puhtad.



HOOLDUS JA HÜGIEEN – OHT!

- ! Enne seadme puhastamist tõmmake toitepistik pistikupesast välja. Ärge kunagi kastke seadet, kaablit ega toitepistikut puhastamise ja hooldamise eesmärgil vette ega muusse vedelikku.

HOIATUS!

- ! Ärge puhastage ultraheli puhastit söövitavate puhastusvahendite või teravate esemetega.
- ! Seadme puhastamiseks kasutage riidet ning kuivatage paak hoolikalt, veendumaks, et paaki ei jäänud vett, et vältida katlakivi teket.
- ! Hoidke seadet jahedas ning kuivas kohas.
- ! Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- ! Enne seadme kasutamist kontrollige toitepistiku ja kaabli ühendust.
- ! Ärge lööge ega kukutage seadet. Liigutage seadet ettevaatlikult.

STANDARDSED TEHNILISED ANDMED

Nimetus	ULTRAHELI PUHASTI
Mudel	US200
Ultraheli võimsus	24w
Ultraheli sagedus	42kHz
Paagi suurus	80x80x40mm
Kogu suurus	115x115x103mm
Taimer	5min/10min
Paagi maht	200ml
Nimipinge	12V/2A

PLANDENT OY, Asentajankatu 6, 00880 Helsinki,
Switchboard +358 20 779 5200

Plandent

Helsinki, Finland